TOTO

Guide d`installation du Washlet E200

Avant d`installer votre Washlet, prenez soin de lire les instructions suivantes et installer l`appareil comme indiqué dans ce manuel

Directives de sécurité

Il faut toujours respecter les directives et avertissements de sécurité pendant l`installation et l`utilisation du Washlet.

Le ⃠ symbole indique une utilisation défendue du produit.

Ce symbole indique qu`il faut toujours suivre cette précaution .

⚠ DANGER

Utilisations interdites de ce produit Ne pas utiliser le Washlet dans un endroit mouillé ou humide tel que la salle de douche ou de bain. Ceci peut causer un incendie ou un choc électrique.	Ce produit doit être utilisé avec une alimentation électrique de 120V (60Hz) pour éviter des risques d`incendie ou choc électrique.	Rassurez-vous que les prises de terre sont bien installées. Ne pas installer de prise de terre, peut causer un choc électrique dans le cas d`un mauvais fonctionnement ou court-circuit.
Utilisez seulement de l`eau de robinet ou buvable. Ne pas utiliser d`eau buvable peut causer une irritation ou dommages corporels.	Ne pas utiliser une fiche ni un cordon endommagé ni brancher dans une prise défectueuse. Car ceci peut causer un incendie ou choc électrique.	Toujours enfoncer fermement la fiche dans la prise de courant pour éviter un incendie ou un choc électrique.

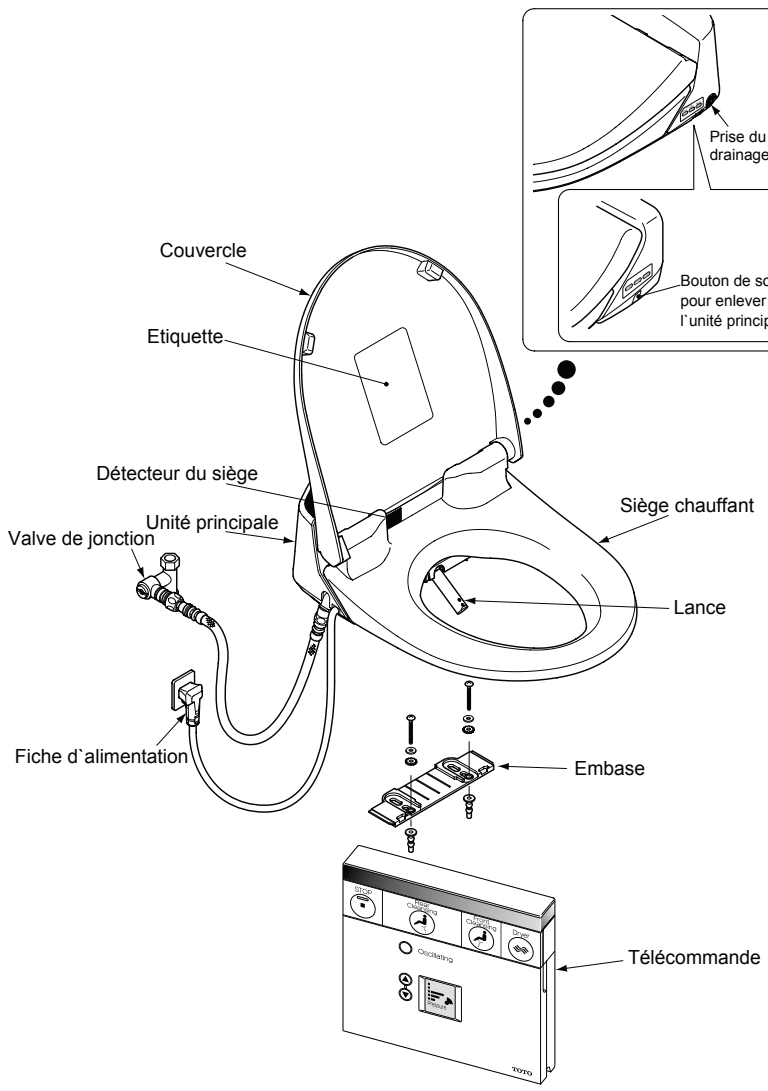
⚠ MISE EN GARDE

Ne pas enlever la valve du drain et le filtre d`eau lorsque le robinet d`arrêt est ouvert (OPEN).	Après avoir nettoyé le filtre d`eau, prendre soin de l`insérer dans la valve du drain et bien serrer la valve pour éviter des fuites d`eau.	Ne pas plier ni écraser les tuyaux de raccordement. Car ceci peut causer des fuites d`eau.	Ne pas soulever le siège ou le couvercle des toilettes lorsque vous avez un objet posé au dessus. Car ceci peut provoquer le détachement de l`unité principale et causer des blessures.	Ne pas installer l`embase sur le Washlet lorsqu`il n`est pas attaché aux toilettes. Car ceci peut causer un incendie ou dommage

Avant l`installation

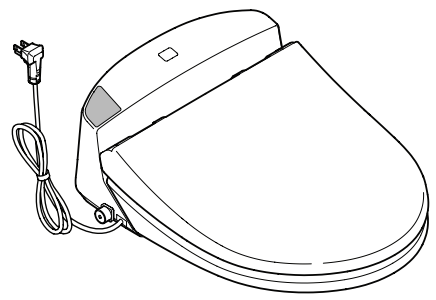
1. Ne pas mettre sous tension ni ouvrir l`alimentation d`eau de l`appareil avant d`avoir terminé l`installation.
2. L`alimentation électrique est 120V(60Hz). La puissance nominale est de 410 W. Utiliser des fils et des prises de courant appropriés pour cette puissance.
3. Le cordon d`alimentation mésure 1m de long (3 pieds). La prise de courant doit être montée sur le mur, à portée de la fiche pour installer et enlever le Washlet .
4. Utilisez une alimentation d`eau de 20-80 PSI (0.14Mpa ~ 0.55Mpa).
5. La température d`eau doit être entre 0 et 35 °C (32~95°F).
6. La longueur du tuyau de raccordement est de 500 mm (1.5 pieds). Le tuyau d`alimentation d`eau doit être installé de sorte à faciliter l`installation et l`enlèvement du Washlet.

Pièces et caractéristiques

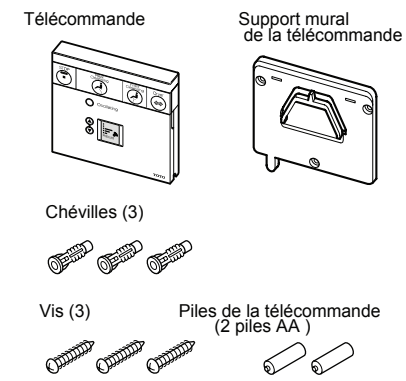


Identification des pièces

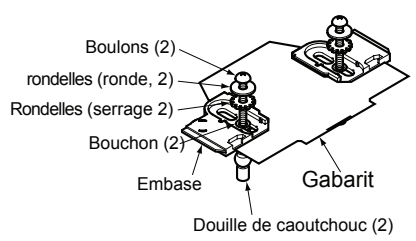
1 L`Unité principale du Washlet



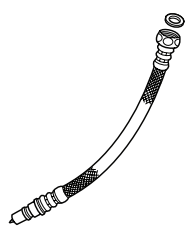
2 Les pièces de la télécommande.



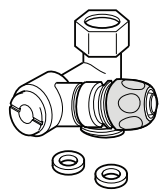
3 Les pièces de l`embase



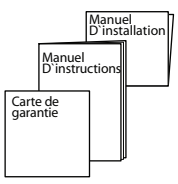
4 Tuyau d`alimentation d`eau (Avec rondelle de serrage)



5 Valve de Jonction

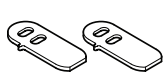


6 Manuel d`instructions
Carte de garantie
Manuel d`installation

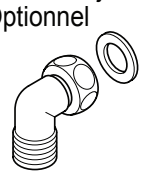


Utilisez le sécond ensemble de trous de montage pour des toilettes décorativement courbées.

7 Rondelles (2)



8 Coude de jonction Optionnel

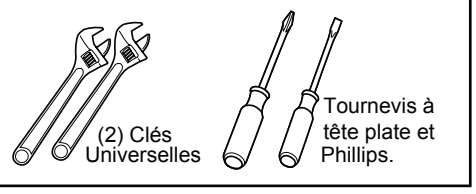


Installation du Washlet

1 Branchement des valves de Jonction

Les instructions et les illustrations contenues dans cette section sont destinées aux toilettes standards des maisons.Vos toilettes peuvent être différentes en apparence. Si vous ne retrouvez pas la description ou la connexion de vos toilettes, alors vos toilettes sont personnalisées et nécessitent une installation professionnelle du Washlet.

Outils nécessaires:



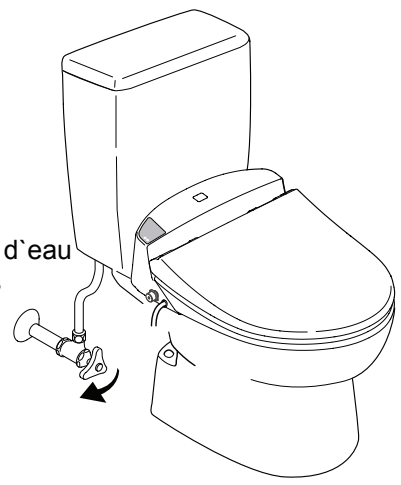
Attention

- Si vous n`êtes pas familier à la plomberie et les montages de tuyautérie, il serait préférable de solliciter les services d`un entrepreneur pour l`installation.
- Un serrage trop faible ou trop fort des connexions peut causer des fuites d`eau.

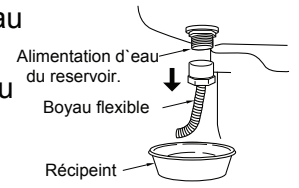
1 Fermez le robinet d`arrêt d`eau près du mur.

Tirez la chasse d`eau pour vider le reservoir d`eau, ensuite placez un récipient sous les tuyaux d`alimentation d`eau du reservoir. Si l`eau coule toujours dans les toilettes, rassurez-vous que le robinet d`arrêt d`eau est complètement fermé. Ne pas fermer complètement le robinet peut causer une inondation lorsque le boyau flexible sera disconnecté dans l`étape suivante.

Tournez le robinet d`arrêt d`eau dans le sens des aiguilles d`une montre.



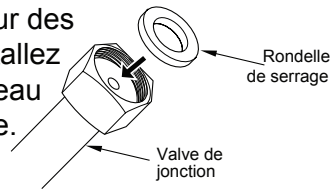
2 Débranchez le boyau flexible (ou métal / boyau de cuivre) du reservoir d`eau en utilisant une clé universelle. laissez couler l`eau du boyau flexible dans le récipient.



Notes

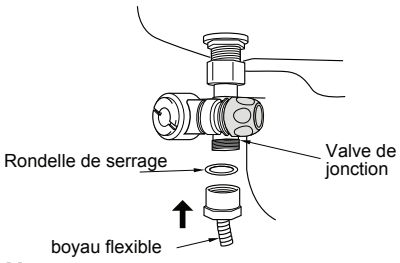
- Si le reservoir est connecté au robinet d`alimentation d`eau par un boyau en métal ou cuivre, vous devez le remplacer par un boyau flexible.
- Vérifiez l`état du boyau flexible. S`il est cassé, tordu ou endommagé, remplacez le avant de continuer cette procédure.

3 Placez les rondelles de serrage à l`intérieur des écrous sur la valve de jonction, ensuite intallez la valve de jonction dans l`alimentation d`eau du reservoir en utilisant une clé universelle. rassurez-vous que la rondelle est posée correctement sur la valve de jonciton.



4 Installez le boyau flexible dans la valve de jonction.

Vous pouvez avoir besoin de remplacer la rondelle de serrage sur le boyau flexible si celle-ci est épuisée ou endommagée.



Notes

Si vous enlevez le boyau en métal ou cuivre dans l`étape 2, Vous devez le remplacer avec un boyau flexible.

Attention

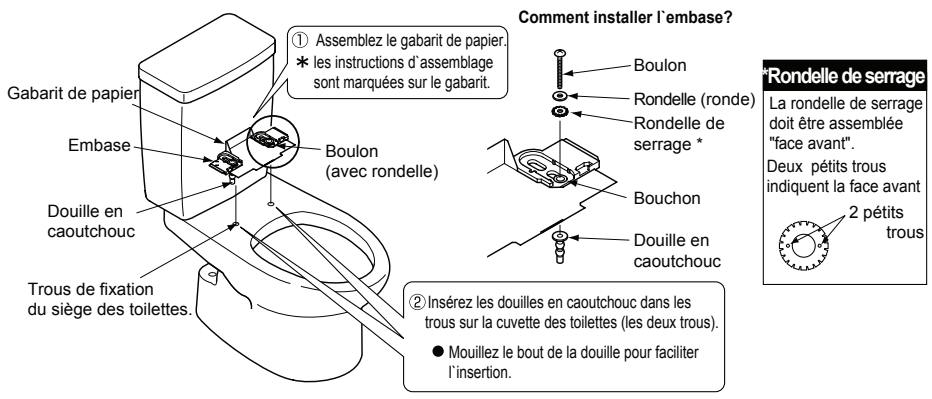
- Ne pas trop serrer les écrous. Trop serrer les écrous peut endommager les connexions et causer des fuites d`eau. Serrez les écrous de façon modérée.
- Lorsque vous serrez la valve de jonction, Prenez soin de ne pas tordre les tuyaux. Si les tuyaux sont tordus, l`alimentation d`eau peut ne pas accéder au Washlet.

2 Attachez le Washlet à la cuvette des toilettes

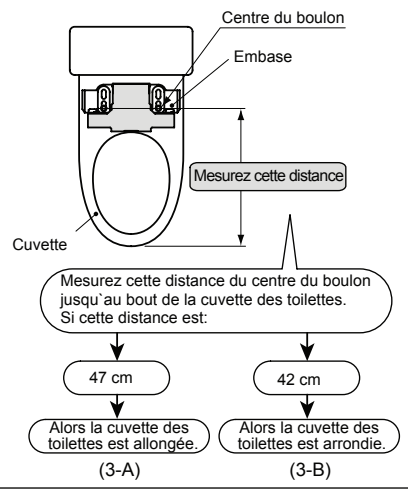
L`installation sur les toilettes en courbe est légèrement différente. Veuillez vous référer à la page 3. Attachez sur une cuvette ordinaire des toilettes.

1 Installez l`embase

Le gabarit d`installation est rattaché à l`embase. Ne pas les détacher.

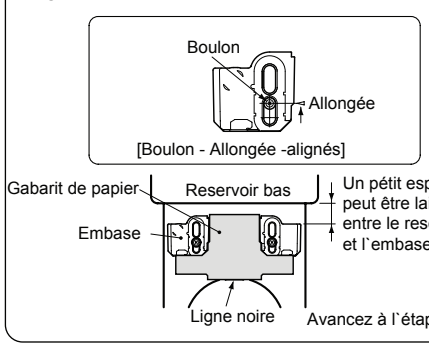

① Assemblez le gabarit de papier.
∗ les instructions d`assemblage sont marquées sur le gabarit.
Gabarit de papier
Embase
Boulon (avec rondelle)
Douille en caoutchouc
Trous de fixation du siège des toilettes.
Comment installer l`embase?
Boulon
Rondelle (ronde)
Rondelle de serrage *
Bouchon
Douille en caoutchouc
*Rondelle de serrage
La rondelle de serrage doit être assemblée "face avant".
Deux pétits trous indiquent la face avant
2 pétits trous
②Insérez les douilles en caoutchouc dans les trous sur la cuvette des toilettes (les deux trous).
● Mouillez le bout de la douille pour faciliter l`insertion.

2 Confirmez la taille de la cuvette des toilettes.

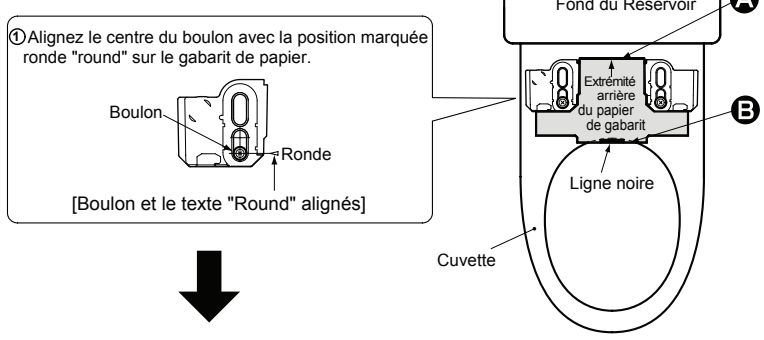


3 Déterminez la position correcte pour l`embase.

3A Pour une cuvettte allongée:
Alignez le centre du boulon avec la position marquée allongée "elongated" sur le papier de gabarit. [Boulon-allongée-alignés.



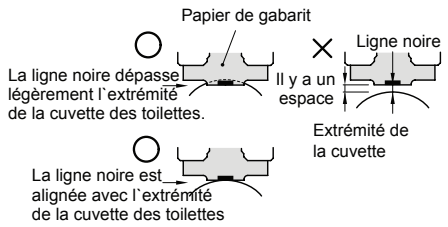
3B Pour les toilettes avec cuvette arrondie:



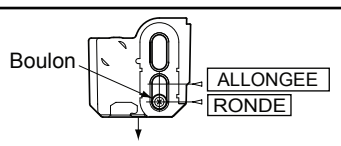
②Confirmez les conditions de Ⓐ et Ⓑ

Ⓐ: laissez un pétit espace entre le bas du reservoir et l`extrémité arrière du papier de gabarit.
- ○ Il y a un espace (cela devrait être au moins de 2 mm)
- × Il n`y a pas d`espace

Ⓑ: La ligne noire sur le papier de gabarit devrait être alignée avec ou légèrement au dessus de l`extrémité de la cuvette.


Papier de gabarit
Ligne noire
La ligne noire dépasse légèrement l`extrémité de la cuvette des toilettes.
Il y a un espace
Extrémité de la cuvette
La ligne noire est alignée avec l`extrémité de la cuvette des toilettes

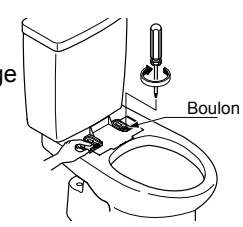
③Si Ⓐ et Ⓑsont ○. Avancez à l`étape 4.
Si l`un Ⓐou Ⓑest X, ajustez la position de l`embase, comme montré sur le schéma vers la droite pour que Ⓐ et Ⓑ soient ○.
Après avoir ajusté la position de l`embase avancez à l`étape 4.



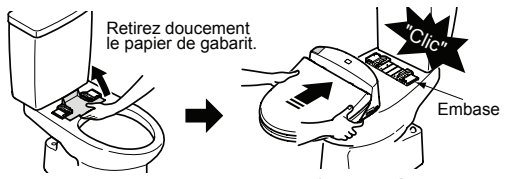
4 Attache Temporaire

Insérez la douille de caoutchouc dans le trou de montage du siège sur la cuvette des toilettes. Serrez l`écrou pour sécuriser l`embase sur la cuvette.

Conseil: Mouillez la douille de caoutchouc facilitera l`installation sur les toilettes.

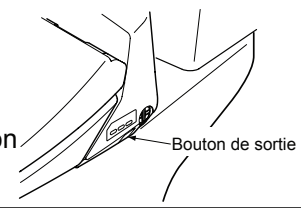


5 Enlevez le gabarit. Ajustez le Washlet en face de l`embase. Glissez le Washlet sur l`embase jusqu`à ce qu`il clique.

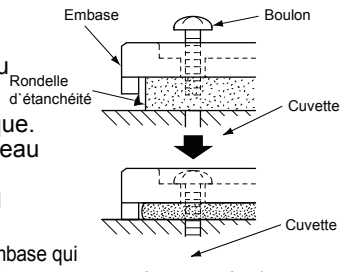


6 Une fois que le Washlet est correctement installé, retirez-le.

- Pour retirer le Washlet, appuyez sur le bouton de sortie et glissez le Washlet vers l`avant.



7 Serrez pleinement le boulon



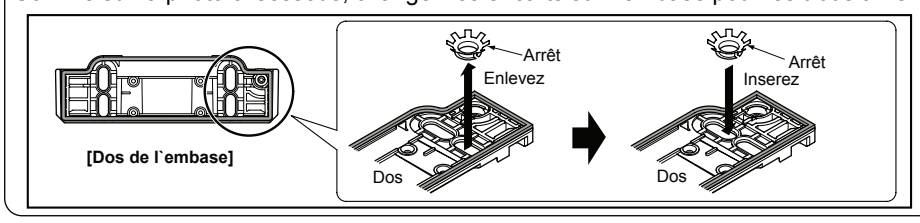
- Serrez le boulon jusqu`à ce que l`embase soit de niveau par rapport au cabinet.
- Glissez le Washlet sur l`embase jusqu`à ce qu`il clique. Serrez le boulon jusqu`à ce que l`embase soit de niveau par rapport au cabinet.
  - Malgré que le Washlet soit attaché au cabinet par l`embase, il bougera légèrement. (Ce léger mouvement est dû aux rails de raccordement sur l`embase qui permettent de poser et retirer facilement le Washlet. (Ceci n`est pas une erreur de conception.)

Le cas d`un cabinet décorativement courbé

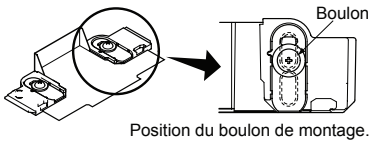
Dans le cas d`un cabinet courbé. (Photo de droite), l`installation est différente.

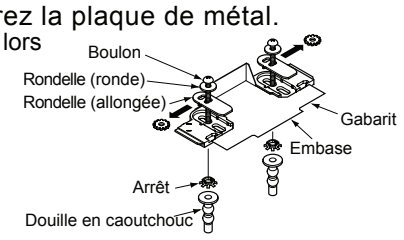
[Si la zone "B" a une large courbe.]

Comme sur la photo ci-sessous, changez les encarts sur l`embase pour les trous arrières.



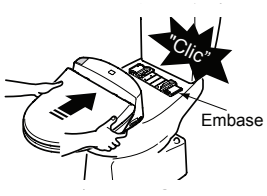
1. Enlevez la rondelle de serrage et inserez la plaque de métal.
   Utilisez les trous avant de la plaque de métal lors de l`installation de l`embase.





2. Comme indiqué dans l`instruction ❺, enlevez le gabarit et installez le Washlet sur la cuvette.
   Vérifiez les points suivants:

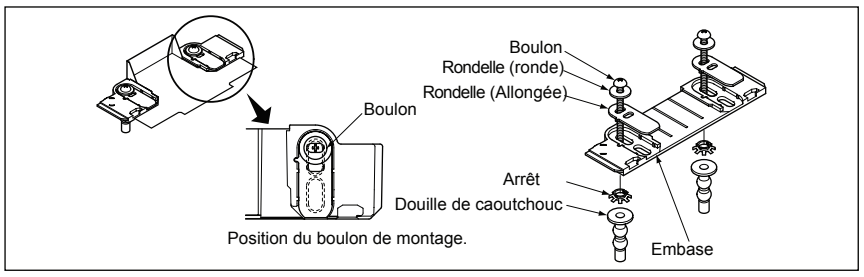
   1. Si le dos du Washlet touche le reservoir des toilettes.
   2. Si la lance du Washlet touche la cuvette.
   3. Si le Washlet est installé correctement.



S`il n`y a aucun problème → Allez aux étapes ❻ et ❼ à gauche pour finir l`installation.

Si un problème existe: → Allez à l`étape ❸.

3. Enlevez le Washlet et l`embase.
4. Changez la position du boulon d`installation sur le trou arrière.



5. Refaites les étapes ❹ ~ ❼ (Pour plus de détails, l`étape ❹ est sur la page précédente, ❺ ~ ❼ sont sur la gauche.

✻ Si le trou de montage est fileté.

L`installation est la même que celle des cabinets décorativement courbés, mais utilisez les boulons de montage fournis avec votre cabinet. (Les boulons du Washlet ne sont pas utilisés).

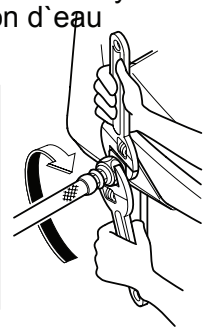
3 Installation du tuyau de raccordement

1 Vissez l`écrou de serrage hexagonal du tuyau de raccordement sur l`alimentation d`eau de l`unité principale du Washlet.

⚠Attention.

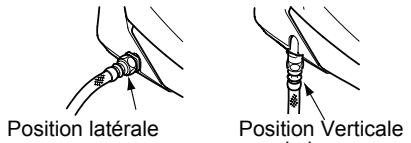
Rassurez-vous d`utiliser une clé anglaise pour serrer l`alimention d`eau sur le Washlet et ensuite connectez le tuyau de raccordement.

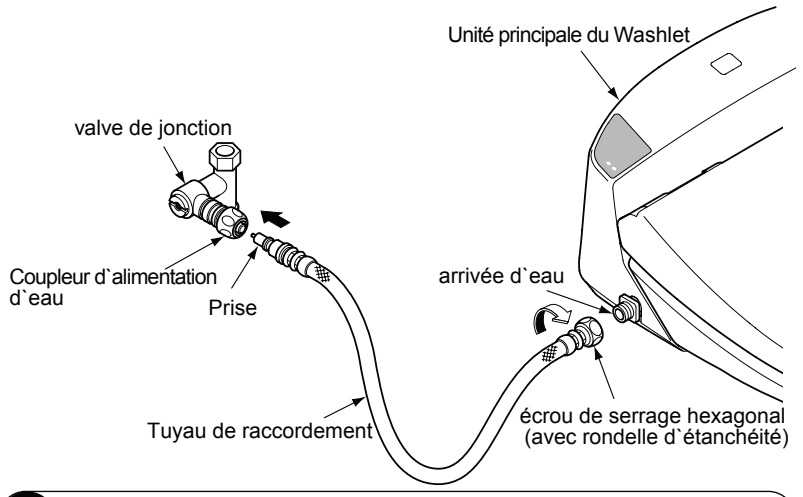
N`appliquez pas de force sur le point d`arrivée d`eau car cela peut se casser et causer une fuite d`eau.



POINT!

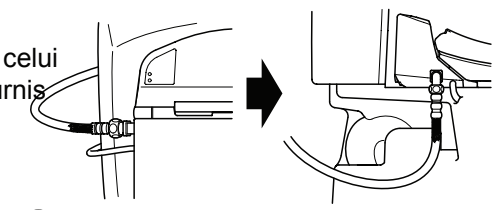
L`entrée d`eau sur l`unité principale doit seulement être tournée verticalement vers le bas ou dans une position latérale Pour les cuvettes de toilettes monoblocs, tournez l`entrée d`eau pour qu`elle soit dans une position latérale.



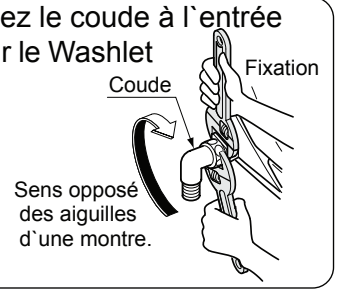


Conseil

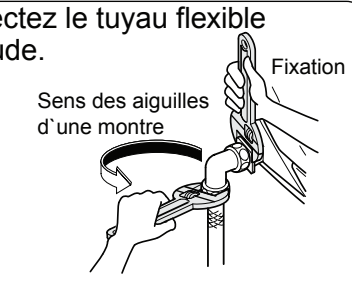
Si le cabinet est d`une seule pièce ( tel que celui montré à droite), l`utilisation des coudes fournis est recommendée pour une meilleure orientation du tuyau.



1 Connectez le coude à l`entrée d`eau sur le Washlet



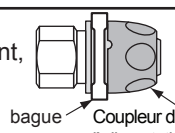
2 Connectez le tuyau flexible au coude.

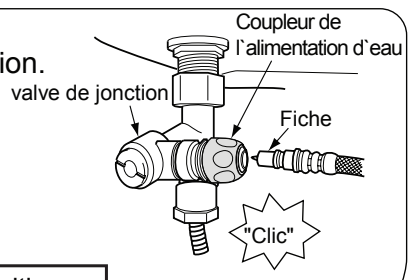


2 Inserez le bout du tuyau de raccordement dans le coupleur de l`alimentation d`eau sur la valve de jonction.

Attention

Avant d`insérer le tuyau de raccordement, vérifiez que la bague du coupleur est montée sur la position montrée sur le diagramme





POINT!

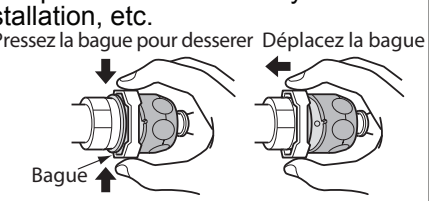
Inserez le tuyau dans le coupleur jusqu`à ce qu`il se positionne.

3 Rassurez-vous que le tuyau de raccordement est assez long pour permettre au Washlet d`être enlevé et réinstallé pendant que le tuyau est connecté.

✻ La valve d`arrêt d`eau doit toujours être fermée avant d`enlever ou détacher le tuyau de raccordement.

Enlevez le tuyau de raccordement

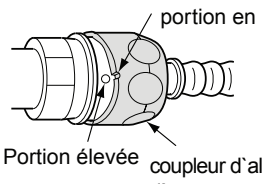
Suivez les étapes ci-dessous lorsque vous enlevez le tuyau de raccordement pour une réinstallation, etc.



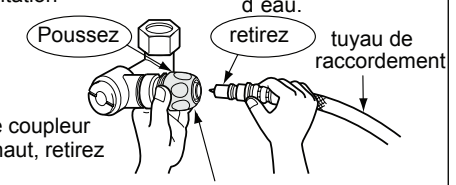
1 Fermez la valve d`arrêt d`eau.

2 Videz l`eau du reservoir.

3 À l`aide vos doigts, pressez la bague du coupleur de l`alimentation d`eau pour desserer et tournez-le.



4 Ajustez les portions dépassées et en retrait sur le coupleur d`alimentation d`eau, poussez vers le haut.

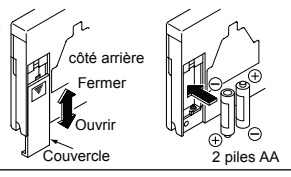


5 Pendant que vous poussez le coupleur d`alimentation d`eau vers le haut, retirez le tuyau de raccordement.

4 Installation de la télécommande

1 Enlevez le couvercle du compartiment des piles et inserez les piles alkalines.

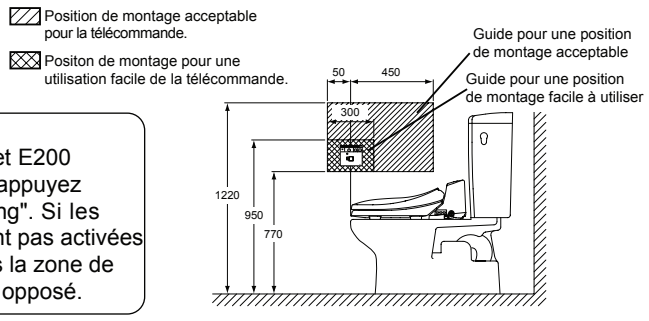
- Prendre soin d`installer les piles en respectant les polarités +/- .



2 Sélectionnez la position désirée pour monter la télécommande.

⚠ Attention

Avant de monter la télécommande sur le mur, vérifiez que certaines fonctions des toilettes tel que le lavage arrière fonctionne correctement à partir de cet endroit.

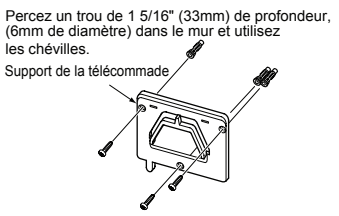


⚠ Attention

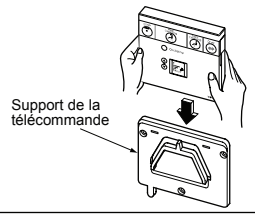
Asseyez-vous sur le Washlet E200 pour activer le détecteur et appuyez sur la touche "Wand Cleaning". Si les fonctions du Washlet ne sont pas activées Veuillez vous deplacer dans la zone de montage ou essayer le mur opposé.

3 Installez le support de la télécommande sur le mur en utilisant les vis fournis.

- Percez un trou de guidance de 1/8" (3mm) de diamètre pour une installation facile.
- Lorsque montée sur une plaque de plâtre percez un trou de guidance de 1/4" (6mm) de diamètre, 1-1/4" (33 mm) de profondeur et utilisez les chévilles de caoutchouc.


Percez un trou de 1 5/16" (33mm) de profondeur, (6mm de diamètre) dans le mur et utilisez les chévilles.
Support de la télécommade

4 Inserez la télécommande sur le support du mur.

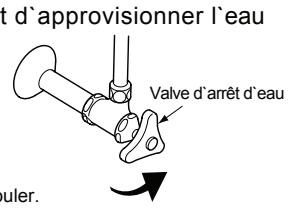


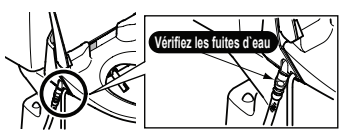
Opération d`essai

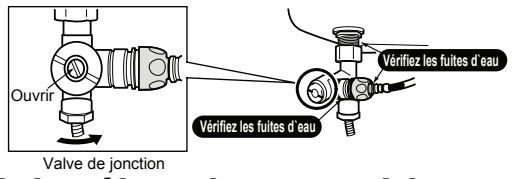
- Une fois que les procédures d`installation sont terminées, faites des essais en suivant ces étapes:

1 Inspectez les fuites d`eau

- Rassurez-vous que les jointures sont bien sécurisées avant d`approvisionner l`eau à l`appareil.
- Ouvrez la valve d`arrêt d`eau.
- Ouvrez la valve de jonction et vérifiez qu`il n`y a pas de fuite d`eau provenant des jointures.
- Vérifiez qu`il n`y a pas de fuite d`eau provenant du circuit d`alimentation d`eau sur l`unité principale du Washlet.
- S`il y a fuite d`eau, réinstallez les jointures jusqu`à ce que l`eau cesse de couler.







2 Vérifiez que la fiche électrique est bien branchée dans la prise de courant du mur.

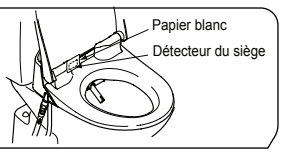
- Rassurez-vous que la fiche électrique est branchée dans une prise murale de de courant de 120 V (60Hz).

  Se rassurer que la lance s`étend et retourne à sa position initiale.

3 Vérification des Fonctions

1 Couvrez le détecteur du siège avec un papier blanc.

Pour vérifier les fonctions, couvrez le détecteur avec un papier blanc.



2 Vérifiez que la fonction de lavage marche correctement.
(Couvrez encore le détecteur du siège avec un papier blanc.)

- Cela prendra environ 10 minutes pour chauffer l`eau dans le reservoir.
- Est ce que l`eau chaude s`éjecte de la lance lorsque les boutons de lavage arrère et lavage avant sont appuyés?
- Est ce que la pression d`eau change lorsque vous appuyez sur les boutons de pression d`eau forte ou faible?
- Confirmez qu`il n`y a pas de fuite d`eau provenant de l`unité principale.
- Est ce que l`eau arrête de couler lorsque le bouton “STOP” est appuyé?
- Recueillez l`eau dans un verre.

3 Vérifiez que le séchoir à air chaud fonctionne correctement.

- Si l`air chaud souffle du côté droit de la lance lorsque la touche “dryer” est appuyée?
- Si le séchoir s`arrête lorsque la touche “STOP” est appuyée?

4 Vérifiez que le chauffage du siège fonctionne correctement.

Le siège des toilettes doit être chaud après 15 minutes.

5 Enlevez le papier blanc sur le détecteur du siège.

Nettoyage du filtre d`alimentation d`eau

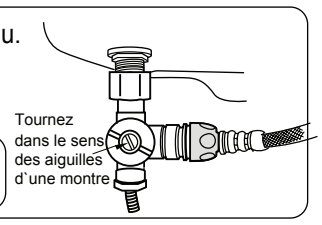
- Un filtre d`alimentation d`eau encombré affectera la performance du produit. Prendre soin de nettoyer le filtre après les opérations d`essai en utilisant les procédures décrites ci-dessous. Il y a deux filtres à eau qui nécessitent un nettoyage, un sur l`unité principale et l`autre sur l`unité de la valve de jonction.

1 Fermez la valve d`eau et le robinet d`alimentation d`eau.

- Fermer la valve d`eau à l`aide d`un tournevis à tête plate.
- Reduisez la pression des tuyaux d`eau en vidant l`eau du reservoir.

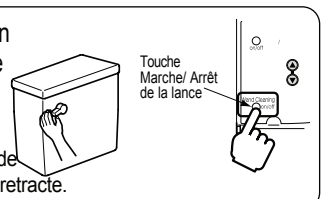
⚠ Attention

Ne pas enlever le filtre d`eau pendant que la valve d`arrêt d`eau est ouverte afin d`éviter un jaillissement d`eau.



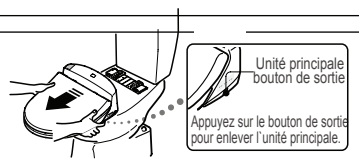
2 Pour acceder le filtre d`eau, tout d`abord reduisez la pression dans le circuit d`eau et l`unité principale. Pour réaliser cette phase, suivez les étapes suivantes.

- Tirez la chasse d`eau.
- Appuyez une fois sur la touche “Wand Cleaning” de la télécommande
- Appuyez encore sur la touche “Wand Cleaning” lorsque la lance se retracte.



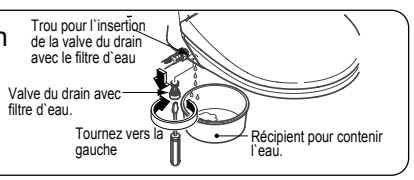
3 Enlevez l`unité principale.

- Appuyez sur la touche de sortie de l`unité principale sur la droite et faites glisser l`unité principale vers l`avant pour l`enlever.



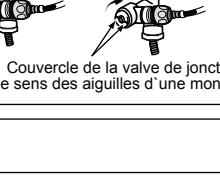
4 Enlevez le filtre d`eau et la valve du drain

- Desserrez le filtre d`eau et la valve du drain avec un tournevis à tête plate et retirez le.


Trou pour l`insertion de la valve du drain avec le filtre d`eau
Valve du drain avec filtre d`eau.
Tournez vers la gauche
Récipient pour contenir l`eau.

5 Nettoyez le filtre d`eau.

- Enlevez le filtre et nettoyez la crépine sous de l`eau courante.
- Utilisez une petite brosse telle que la brosse à dents pour enlever les saletés sous la crépine.
- Enlevez tous débris qui seraient restés à l`intérieur du trou en insérant un coton-tige dans la valve du drain.



6 Réinstallez le filtre d`eau et la valve du drain.

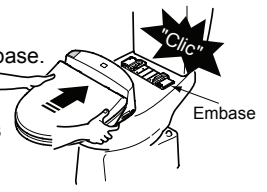
- Insérez le filtre d`eau et la valve du drain, et serrez bien avec un tournevis.

⚠ Attention

Rassurez-vous de bien insérer la valve du drain dans le trou pour éviter des fuites d`eau.

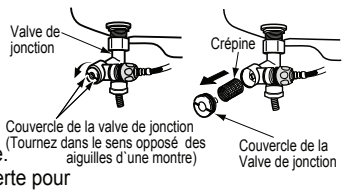
7 Rattachez l`unité principale.

- Alignez le centre de l`unité principale avec le centre de l`embase.
- Glissez l`unité principale tout au long de la partie supérieure de la cuvette des toilettes jusqu`à ce qu`elle se positionne.
- Le Washlet ne fonctionnera pas si l`unité principale n`est pas correctement insérée sur l`embase.



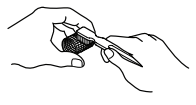
8 Pour acceder le filtre de la valve de jonction, le couvercle de cette valve doit être enlevé. Utilisez un large tournevis à tête plate ou une pièce de monnaie, et tourner la valve dans le sens contraire des aiguilles d`une montre.

- Placez un récipient sous la valve de jonction. Après avoir enlevé le couvercle de la valve, retirez soigneusement le filtre. Ne pas enlever le filtre d`eau lorsque la valve d`arrêt est ouverte pour éviter que l`eau jaillisse.


Valve de jonction
Crépine
Couvercle de la valve de jonction (Tournez dans le sens opposé des aiguilles d`une montre)
Couvercle de la Valve de jonction

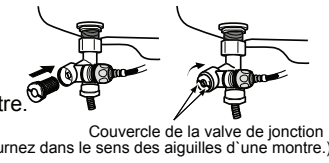
9 Nettoyez la crépine.

- Débarrassez les sédiments du filtre en utilisant une brosse à dents.



10 Refermez la valve de jonction et la crépine.

- Replacez le couvercle et la crépine sur la valve de jonction et tournez dans le sens des aiguilles d`une montre. Prendre soin de bien serrer.



11 Ouvrez le robinet d`arrêt d`eau.

12 Vérifiez qu`il n`y a pas de fuites d`eau provenant de la valve du drain.

Pour l`installateur Expliquez au client les fonctions et les instructions de manoeuvre. Prenez soin de débrancher la prise électrique du mur lorsque vous installez dans une nouvelle maison non habitée.